DAVID TAM 譚清華

達新實業燕梳公司
DASON REALTY ★ TK Insurance Agencies Ltd.

4510 VICTORIA DRIVE.VAN.C.B（域多利灰頃士威）

公司電話:879-6331 RES.437-1714

437-1719 傳呼機：524-8581 PAGER No.2204

▲代理ICBC
•汽車保險
換領車牌•轉換燕梳
▲代理各大保險公司
房屋物業•生意燕梳
▲忠誠服務•償錢相宜
店側停車•無須久候
▲詳細解答•保險問題
▲請電譚君•或司徒太

▲近域多利街五十呎地千八呎新屋。
▲卅九街近緬街，廿餘年兩睡房。
▲近蘭菲街卅年，兩睡房，八萬九。
▲列治文區兩年新四睡房，低息按揭，十五萬九。
▲近域多利街平屋自住兼收租九萬九。
▲近緬街六年靚屋，水熱，瓦面。
▲新屋近喜士定街及乃磨街三睡房。
▲8110東十街孖屋，月入千元，十一萬
▲廿餘年雙邊孖屋四萬首期租千四。
▲六十尺地四睡房有土庫十一萬九。
▲街角商業樓五十尺地，十九萬九。
▲十二組柏文樓宇，五萬元租，四十五萬
▲笠臣興旺地點，時裝店生意出售。二萬九。
▲兩舖位兼土庫商業樓，十九萬九。
▲緬街商業樓兩組柏文，三舖位，三十五萬。
▲六十尺地兩睡房有土庫十一萬五。
▲街角兩層商業樓兩組柏文，一舖位，十六萬五。

GARY TSE REALTY LTD
#8-426 MAIN ST. VAN.B.C

謝大鈞　電話:278-2994　270-1971

GARY TSE　或 683-4618

新屋二間(可用舊屋交換)

▲本那比六二七二BRYANT ST. 面積三千三百尺，七大睡房豪華大屋，橡木圍牆，設備齊全，應有盡有。只開價廿六萬元。
▲九九六號五十七街近菲沙，三睡房土庫完成，廳房廚浴廁齊，十八萬九千元。
▲SURREY埠一年新屋，可接銀期六萬元，十三厘半息，業主離埠急售。
▲亞柏文一組，六年新，一睡房，七街東近菲沙，開價六萬餘。

急・售

▲一六一六號東二街柏文地卅三乘一二二，五大亂房，兩套浴廁，內部翻新好用，人見人愛，開價十萬餘元。
▲雲埠域多利街大單邊菓舖，地點好，設備優良，有鮮花及盆花，銷路甚大，樓上四大睡房，開價三十三萬九千五。
▲西區果舖日做約三百八開價萬八，業主轉業急售。請快還價。
▲一一三LILY街，兩睡房士德古另土庫，每月入息六百餘急售八萬餘。

餐館果舖商業盤

▲本汝比最旺商業區，鄰近麥當奴及MIDDLE GATE商場舖位二間，另後有二貨倉，樓上四組住宅，有部份十三厘半按揭。開價卅萬餘。
▲砵高隙竹購物中心旺西餐館，日做約六百元長批，器具設備佳開價十萬零六千。請還價。
▲另一間日做二百元，開價四萬元，謀快還價
▲離埠中型菓舖，每日生意八百元，75×170商業地，鄰近高尚住宅區，無競爭。開價廿六萬五千。

DOGWOOD RLTY
多活實業公司

胡鶴洲 KEN WU
TEL. 420-1851
420-4962
公司：876-8841

▲新屋兩間，廿五街域多利，地點交通手工好，平整足地，歡迎換屋。
▲緬街夾五十四靚屋，四房兩廳，一塵不染，人見人愛，價十二萬五千。
▲PNE對面屋，樓上三房，土庫兩房，極實用，價十萬五千。
▲飛玲頓周圍地屋，讓十萬，首期二萬多。
▲西區地王咖啡室，夫婦拍檔，前景佳，日營六百餘。三萬八。
▲外會燒餅店兩間，柏文多，利潤深，機器出品，讓三萬餘。
▲北雲華麗唐餐館，烈酒牌，三萬元，莫失機會。
▲載士街京士威三千尺，美奐舖位兩層十八萬
▲些利埠酒牌什碎館，雅座五十四，四萬餘。
▲唐人街地王魚舖連車三萬七，勿錯過。

百萬能實業公司
（列治文分行）
Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd, Richmond B.C.
公司：273-3161
住家：274-2274
BEATRICE TSANG
曾秀馨（亞B）

▲列治文七年屋60×100，一千三百多尺，有三睡房兩浴室。土庫另有兩房一廳共千多尺，後園有多種不同果樹。開價十三萬九，屋主過埠，急售請來電查詢。
▲列治文兩年TUDOR屋，兩層實用二千七百尺，四睡房及一大娛樂室，隨時入伙，約二十萬，有價講，請來電查詢。
▲列治文兩年屋，兩層有一千三百尺，三睡房，適合小家庭，隨時入伙，低息貸款，開價相宜，請來電查詢。
▲列治文八年屋，兩層有一千八百多尺三睡房，開價十九萬四千九。請隨便還價。
▲面對菲沙河，四畝四地，有三睡房屋子，取價三十六萬五千。請還價。

代理買賣地產物業
免費估價

楊璋玉 JULIA YOUNG
BLOCK BROS.
324-3034 或 736-1039

特價平屋

▲九百尺，有土庫近乃街及四十一街，八萬九。
▲四睡房，有土庫近域多利及四十九街八萬九。
▲兩睡房，近蘭夫路及廿六街，八萬七。
▲四睡房，33×120，近菲沙街，九萬九。
▲一睡房，近緬及廿五街，當地價出售。
▲三睡房，書房，新廚房，有土庫近乃街及六十街，風景優美，十一萬九。
▲一睡房柏文，在十九層頂樓，二埠風景，七萬八
▲避暑勝地，美麗別墅，釣魚放船，近在咫尺，片打海港，十二萬四。

入息地產

▲孖屋，六年新，三睡房，各自車房，五十尺地，近京士威及乃街，廿二萬五。
▲裏外翻新，五十尺地，近緬及六十五街，十六萬

商業地產

▲華埠新樓出賣，緬及奇花街一流設計，一流建築
▲滿里埠，TRAILER COURT，半畝地，每年入息一萬八，投資好機會。

Block Bros. Realty Ltd.
公司電話:435-1471
或:687-7711 PAGER 7889
GRACE LI 李張蘭芳
住家電話:464-1091

▲本拿比75×115，四大房，土庫有三房，廳浴廁。合大家庭。
▲三房孖屋地49.5×110交通便，有價講
▲佐治東街近PNE，內外全翻新，土庫兩房一廳廚廁，可出租三百。
▲四孖梳夾佐治，三睡房屋，柏文地。
▲二十六夾乃街角地，上下有廚廁，共五睡房
▲上下孖屋十二年新，四孖梳夾八街各自電表
▲精緻四組小型柏文，投資者良機。
▲旺地髮型屋，極好收入，近高尚住宅區，勿失良機。
▲高背林一年新屋，四睡房，近購物商場。

葉漢
ANDY IP

馬不停蹄
爲你服務
買賣物業
免費估價
早晚歡迎

中文電話：八七六一六四〇四

專爲閣下搵屋
大屋，細屋，新屋
，舊屋，每日新欵
，每日報道，請隨
時來電查詢。日夜
歡迎。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET.
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6
876-6404

BB公司

TEL. 435-1471
STAN HAN　FRANK LEE
韓統光　李經緯
438-6597　879-3296

▲廿九街近盧拔，千多尺，三房一廳，有土庫，三十餘年新，十萬八。
▲廿四街近雲富，近千尺，全翻新，三房一廳，有土庫，十一萬九。
▲新屋大平，五十七近菲沙，千三百多尺，十六萬餘，三十九街近溫沙，千二百尺，十五萬餘，星期六，日。一至四開放。
▲西溫華麗住宅，萬餘尺地，千多尺屋，有土庫，環境一流，廿五萬餘。
▲另舊屋八萬餘多間。
溫市靚屋
高貴林
▲歐洲式彩新屋兩間，內外設計全屬最新款式，環境優美，近購物中心，地大屋靚，價錢公道，合你心意！
溫市生意
▲旺地果舖生意，前舖後居，萬六另點貨

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.
黃如柏　Office: 736-3831
PAK 'Y WONG　Res. 271-2542

代理投資置業
生意買賣估價

▲列治文，五年新屋，可接充銀期六萬。開價十八萬。
▲溫西區，近學校，交通便，上下各兩睡房，十五萬二千。
▲東區有風景近VICORIA街，十四萬。
▲三層寫字樓，一百廿萬。
▲喜士定柏文十三單位，五十二萬。
▲菲沙街，商業樓，四十餘萬。
▲京士威CENTRE，一百六十萬。
歡迎來電詳詢

BB B.B.公司
BLOCK BROS. REALTY
HOLIA CHOW（周太）
公司273-3111住宅271-7874

▲列治文高級住宅區四年新屋，比高建築，樓上五房及遊戲室，主人房及廚房特大。佔地60×128，屋主遷移急賣，要價廿七萬五千，實用面積3170方尺，雙車房另計，用舊屋交換亦可。
▲溫哥華西區近市中心，單柏文出冉，樓高廿層，石屎建築，有泳池，位於十五樓，有美麗海景，要價六萬七千五白元。
▲本邦比靚區，二年新屋，室內裝飾由專家設計，中心吸塵系統，電動車房門，並包洗碗機，爐頭雪櫃及洗衣乾衣機及特別設計之窗簾，要價二十三萬五千元
▲溫市香檳區，建築商自住屋，豪華無比，全屋實用面積共四千一百方尺，品質高貴，市上少見，切勿失之交臂。
▲三二一八東四十五街將建一靚大屋，地52×119，樓上正層有三房及家庭室，全層共2087方尺，實料講究，熱水暖氣，電動車房門，式式俱備，要價二十四萬五千。

廿一世紀 Century 21
PHILIP WOO
胡志堅
PRUDENTIAL ESTATES
辦事處：273-1744　8061 Anderson Road
住宅：274-3540　Richmond, B.C. V6Y 1S2

▲十層五十組，每組五萬五千。首期需有一百萬，地位好。
▲豪華二十二組，超過二萬五千平方尺，最好西雲地區，二百二十萬。
▲新樓宇。DENMAN街九百號街位，總入息三萬八千四百。開價七十九萬
▲超級市場，生意達到一百八十萬，位于最繁忙高速公路。
▲最好商業樓宇，近唐人街，喜士定夾緬街，正層最適合做零售及餐室。
▲四百號東喜士定，50×122，是最好發展地區，及佔有物業104th AVE. KING GEORGE HIGHWAY SURREY十年新，街角地，業主會接管銀期。

GARY YEE
余春池
736-3831
(24 HOURS)
YOUR PERSONAL SERVICE REALTOR
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET • VANCOUVER, B.C.
V6H 2M6

▲北本汝比三睡房土庫屋，地五十七乘一百廿二尺，可觀市中心全景，有十三厘半第一按揭七萬五元。八五年到期。取價只十一萬九千九。
▲割價出售，寬大一房柏文，業主離埠五萬九千五。2222CAMBRIDGE ST.
▲割價出售，上下層孖屋，地卅三乘一百卅二乘一百卅二。四七六六乃路。
▲大型三睡房賓嘉盧式洋房，土庫兩睡房，地四十八乘一百三十。地點一流。十五萬四千。可還價。二三五東五十街。
▲補養好新，五年屋，三睡房，有山景。屋主可提供第二銀期，取價十五萬九千五。3355 SLOCAN。取價十四萬餘。
▲五睡房大屋，一手業主，五十辣地。取價十六萬餘。2062 NEWPORT。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6
鄔敏浩 PETER WU
BUS: 736-3831
RES: 261-6890
PAGER: 524-8581 No.1300

▲新屋，一六六〇尺。44×119。四十六夾域多利街。六月建成，十九萬。
▲新屋一二九五尺，33×120六月建成，十七萬七千五。三十三夾域多利。
▲新孖屋，1622-24 E 12，二或三房，二十一萬五千。
▲一千八百組，近埠仔亞拔是科，三十五英畝地，五百萬。
▲酒店及大會廳，近亞拔是科，十六英畝，三百八十三萬。
▲購物商場近亞拔是科，廿六。七英畝，地價六百四十萬。
▲寬大一房柏文，七百尺，六二一東六街。六萬七。
▲大型一房柏文，私家花園露台，東十五街近緬。七萬一千五。

ALLAN WONG 437-3556
黃國榮
parallax realty corporation
6th floor, 73 water street,
vancouver, b.c. v6b 1a1
tel. (604) 687-7750

▲雲埠近PNE新屋，雙車房，開價十五萬，可還價，還可用舊屋交換。
▲十六街夾域多利，二睡房，有土庫，只售九萬多元。
▲雲埠近界限街，五十尺闊辣，二睡房，有土庫，開價十萬零五。
▲雲西區，地點好，交通方便，上下共三睡房，開價十五萬，請還價。
▲列治文十年多新二層屋，屋大地濶，只售十一萬。
▲列治文入息屋，年租收二萬二千餘，不用管理，有十萬銀期，只售廿四萬，乃投資好機會。
▲列治文商場內雜貨店出售，日做約近七百元，只售四萬餘。
▲商場內魚舖生意出售，有長租約，不需經驗，開價六萬餘。